

Aplazan lanzamiento de nave espacial Columbia

Cabo Cañaveral, Estados Unidos, Nov. 4 (UPI). (Por David A. Wiessler). Los esfuerzos por enviar el transbordador "Columbia" en su segunda misión al espacio fracasaron hoy, a sólo 31 frustrados segundos para el lanzamiento, que fue pospuesto para el viernes próximo por lo menos, o quizás por una semana, aproximadamente.

Las dudas acerca de cuánto demorará arreglar el problema —una contaminación de aceite en una unidad del poderoso sistema hidráulico del transbordador— y acerca de las condiciones del tiempo, incluida la tormenta tropical "Katrina", aumentan la posibilidad de que el lanzamiento pudiera ser demorado más allá de las 48 horas.

Los astronautas Joe Engle y Richard Truly, esperando por su primer viaje en órbita, pasaron más de cinco horas en la

cabina de mando del "Columbia, recostados y mirando el cielo. Sonrieron cuando salieron de la nave.

"Decidimos que lo más prudente es tratar de hacerlo otro día", dijo el director del vuelo, Neil Hutchinson, en Houston.

Originalmente la postergación se debía a demoras por problemas surgidos en el proceso de control del lanzamiento, realizado por computadora, que causaron indicaciones de un nivel anormal en la presión de aceite de las unidades auxiliares de energía.

Cuando eso fue resuelto, los ingenieros detectaron evidencias de contaminación en la lubricación del poderoso sistema auxiliar y el lanzamiento fue cancelado.

Debido a que el "Columbia" fue completamente abastecido de combustible, se necesitan por lo menos 48 horas para

Pasa a la página 27



AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

CANCELAR VUELO. Centro Espacial Kennedy, Florida, Nov. 4 (AP). Los astronautas Richard Truly y Joe Engle (izquierda), regresan del transbordador espacial "Columbia" tras la cancelación hoy del vuelo por dificultades con un computador. Se dice que un nuevo intento no podrá hacerse antes del viernes.

Cuba apoya a rebeldes en la América Latina

Washington, Nov. 4 (AP). (Por Ary Moleón). La administración del presidente Ronald Reagan, estaría estudiando las alternativas sobre cómo encarar lo que percibe como "el apoyo de Cuba a los rebeldes en la América Latina".

Las tres más sensitivas reparticiones del gobierno

norteamericano estarían empeñadas en la empresa, según se informa; ellas son el Pentágono, la Secretaría de Estado, y la Agencia Central de Inteligencia.

La información salió a flote indirectamente, en un despacho de primera plana en el que "The Washington

Pasa a la página 21

Partidos analizarán la economía en Nicaragua

Managua, Nov. 4 (AP). El Partido "Movimiento Democrático Nicaragüense" (MDN), que encabeza el ex miembro de la Junta de Gobierno, Alfonso Robelo Callejas, ha aceptado, en principio, una propuesta del Partido Popular Social Cristiano para celebrar "una reflexión nacional" con participación de todos los partidos políticos del país.

La "reflexión nacional", según el presidente del Partido Popular Social Cris-

tiano, Edgard Macías, "trata de lograr un análisis profundo de los problemas económicos, políticos y sociales del país, para llegar a una toma de decisiones y medidas concretas".

Agregó, que se trata de un encuentro muy distinto de lo que fue a principios de año, "el diálogo nacional" que no llevó a ninguna conclusión después de todos los partidos políticos del país se reunieron durante tres me-

Pasa a la página 39

Apelan ante sentencia empresarios en Managua

Managua, Nov. 4 (AP). La defensa de tres líderes empresariales sentenciados la semana pasada a siete meses de cárcel y obras públicas por un juez local, apelaron ayer de la sentencia y pidieron la excarcelación de los reos.

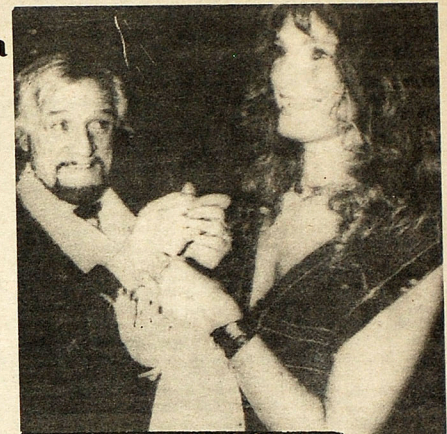
Los sentenciados son Enrique Dreyfus, presidente del Consejo Superior de la Empresa Privada, y los directivos Benjamín Lanzas y Gilberto Cuadra, acusados de violar la "Ley de Mantenimiento del Orden y Seguridad Pública" y la "Ley de Emergencia Económica y Social".

También fueron presenta-

das apelaciones para cuatro miembros del Partido Comunista, entre ellos su secretario general, Eli Altamirano, quienes fueron acusados por un procurador penal por los mismos delitos y condenados a penas de hasta tres años de cárcel.

Mientras tanto, el procurador penal, Alberto Gámez Ortega, presentó ante el mismo juez acusación contra tres miembros más del Consejo Superior de la Empresa Privada (COSEP) y contra otros tres dirigentes comunistas, por el mismo delito de violar la "Ley de Mantenimiento del Or-

Pasa a la página 27



AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

BAILAN EN DISCOTECA. Nueva York, Nov. 4 (AP). El actor Richard Harris y su ex esposa Ann Turkel bailan anoche en la discoteca "Xenon" aquí. Harris es el protagonista de la comedia musical "Camelot", que se estrenará en Broadway este mes. Esa presentación ha sido objeto de una previa publicidad en los distintos medios en Nueva York.

Canciller aboga superar la crisis en C. América

Brasilia, Nov. 4 (AP). El canciller Ramiro Saraiva Guerreiro declaró hoy, que el destino de América Latina es "inseparable de lo que hoy ocurre en América Central" y formuló votos para que esa región solución sus problemas con fórmulas compatibles con la justicia y la libertad.

El éxito o fracaso en superar la crisis centroameri-

cana, y la calidad de las respuestas a los problemas que se presentan en el istmo, habrán de repercutir en la evolución histórica del continente en los próximos años", dijo en un almuerzo de homenaje al canciller de Nicaragua, Miguel D'Escoto.

Respondió que en Centroamérica "la poca riqueza

Pasa a la página 21

Breves Internacionales

Vigilan el aeropuerto en Costa Rica

San José, 4 nov. (AP). El gobierno ha redoblado la vigilancia en el aeropuerto internacional "Juan Santamaría" en precaución de que pudiera presentarse algo anormal en el momento en que arriben los secuestradores de un avión de matrícula costarricense y los seis prisioneros que fueron liberados.

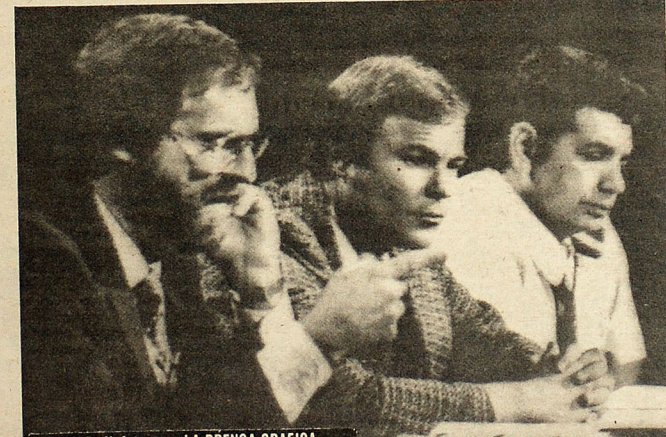
Se ha informado que la llegada podría ocurrir en cualquier momento, después de que el gobierno de Costa Rica envió al de El Salvador, toda la documentación que respalda la solicitud de extradición de los 11 nicaragüenses, quienes serán juzgados por los tribunales locales.

Suspenden reunión de cancilleres C.A.

San José, 4 Nov. (AP). El ministro interino de Relaciones Exteriores, Germán Serrano Pinto, dijo haber recibido una información en el sentido de que la reunión de Cancilleres de Centroamérica y Panamá, que se proyectaba celebrarla en Tegucigalpa, Honduras, durante la segunda semana de noviembre, fue suspendida.

Serrano Pinto manifestó, que había recibido unas declaraciones del canciller hondureño César Elvir en las que anun-

Pasa a la página 39



AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

DIRECTOR DE VUELOS. Houston, Nov. 4 (AP). El director de vuelos, Neil Hutchinson (izquierda), habla hoy en rueda de prensa en el Centro Espacial Johnson de Houston, acerca de la postergación del lanzamiento

del "Columbia". Al centro aparece el ingeniero Steve McLendon y a la derecha Dwane Weary. Los expertos de la NASA dijeron que el lanzamiento de la nave espacial se realizará por lo menos durante una semana.

Baja el dólar en Costa Rica

San José, noviembre 4 (AP). El dólar sufrió ayer baja de 50 puntos en relación con las cotizaciones del día anterior, en las operaciones en el Mercado Libre, de acuerdo con una disposición adoptada por los bancos estatales y privados con el aval del Banco Central de Costa Rica.

El precio de compra fijado fue de 37.50 colones por dólar para al compra al público y de 37,68 para la venta. La excesiva oferta en el mercado determinó la baja después de que ayer la moneda norteamericana se había comprado en los ban-

Pasa a la página 27